

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

13 JANVIER 1959.

BUDGET

du Ministère de la Santé Publique
et de la Famille pour l'exercice 1959.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. NAZE.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE II. — Subventions (p. 8).

Art. 21. — Subventions de prévoyance sociale.

4. Subsidés à des organismes d'études, d'éducation, d'aide et de protection familiales ainsi qu'aux centres de formation d'aides familiales, etc.

Porter le crédit de :

« 42 000 000 de francs »,

à :

« 42 250 000 francs ».

(Soit une augmentation de 250 000 francs destinée à l'octroi de subsides pour l'étude et la recherche des solutions aux problèmes démographiques — à insérer sous un littéra d, nouveau, à la justification de l'article 21-4, page 30 du Programme justificatif.)

JUSTIFICATION.

Notre amendement vise à rétablir les crédits qui figuraient au budget de 1958 pour l'étude et la recherche des solutions aux problèmes démographiques.

Nous considérons que la décision gouvernementale de décréter régions-test, pour la reconversion économique, le Borinage et le Hageland est heureuse.

Voir :

4-XXI (1958-1959) :

— N° 1 : Budget.

— N° 2 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

13 JANUARI 1959.

BEGROTING

van het Ministerie van Volksgezondheid
en van het Gezin voor het dienstjaar 1959.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER NAZE.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK II. — Toelagen (blz. 9).

Art. 21. — Toelagen voor sociale voorzorg.

4. Toelagen aan organismen voor studie, opvoeding, bijstand en bescherming van het gezin, alsmede aan de opleidingscentra voor familiale helpsters, enz.

Het krediet van :

« 42 000 000 frank »,

brengen op :

« 42 250 000 frank ».

(Dit betekent een verhoging met 250 000 frank tot het verlenen van toelagen voor het bestuderen van en het zoeken naar oplossingen voor het demografisch probleem — in de verantwoording van artikel 21-4 in te voegen onder een littéra d, nieuw, bladzijde 30 van het Verantwoordingsprogramma.)

VERANTWOORDING.

Ons amendement heeft ten doel de kredieten te herstellen die in de begroting voor 1958 waren uitgetrokken voor het bestuderen van en het zoeken naar oplossingen voor de demografische problemen.

Naar ons oordeel heeft de Regering een gelukkige beslissing getroffen met de Borinage en het Hageland tot testgebied te nemen voor de economische omschakeling.

Zie :

4-XXI (1958-1959) :

— N° 1 : Begroting.

— N° 2 : Amendementen.

Les problèmes familiaux et démographiques, dans ces régions comme dans tout le pays d'ailleurs, méritent l'attention du Gouvernement car ils conditionnent dans une grande mesure le développement économique. Les sociologues et les économistes regrettent bien souvent l'absence de données démographiques sérieuses qui pourraient servir de base aux actions de reconversion économique envisagées dans les régions citées. Est-ce le moment de supprimer le modeste crédit de 250 000 francs ? Nous ne le pensons pas.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE IV. — Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — Immobilisations nouvelles.

§ 3. Subventions aux pouvoirs subordonnés (p. 18).

Art. 59.605. — Etablissements pour enfants déficients : subsides aux pouvoirs publics pour la construction ou l'aménagement de tels établissements : études, acquisitions, travaux.

I. — Porter le crédit d'engagement de :

« 2 000 000 de francs »,

figurant à la colonne 7 (Autorisations nouvelles 1959) à :

« 30 000 000 de francs ».

(Augmentation de 28 000 000 de francs.)

II. — Porter le crédit de paiement de :

« 2 000 000 de francs »,

figurant à la colonne 11 (Autorisations nouvelles 1959) à :

« 10 000 000 de francs ».

(Augmentation de 8 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Le problème de l'enfance insuffisante du point de vue mental est posé dans notre pays tant aux responsables de l'enseignement des communes et des provinces qu'aux autorités de l'enseignement libre.

Les déficiences relevées parmi nos populations scolaires ne sont pas propres à une région, à une forme d'enseignement. Les chiffres qui ont été publiés naguère par le Ministère de l'Instruction publique confirment les statistiques que nous possédons pour certaines communes du royaume. Il résulte de l'examen des données en notre possession qu'un tiers environ des enfants d'âge scolaire n'atteint pas le sommet des études primaires sans un retard qui varie d'un an à quatre ans. Il s'agit là d'un phénomène grave qui doit retenir l'attention du gouvernement.

Notre amendement a pour objet de porter les crédits accordés aux pouvoirs publics au même niveau que ceux qui sont attribués aux organismes privés et qui figurent au § 2 du même chapitre du budget sous l'article 59.582.

De familiale en demografische problemen in die streken, zowel als in het gehele land, verdienen de aandacht van de Regering, want de economische ontwikkeling hangt daar in ruime mate van af. Heel dikwijls betreuren sociologen en economen dat er geen ernstige demografische gegevens voorhanden zijn die tot grondslag kunnen dienen voor de in genoemde streken overwogen maatregelen voor de economische omschakeling. Naar onze mening is het thans niet het ogenblik om het bescheiden krediet van 250 000 frank af te schaffen.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV. — Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — Nieuwe beleggingen.

§ 3. Subsidies aan ondergeschikte besturen (blz. 19).

Art. 59.605. — Inrichtingen voor achterlijke kinderen : subsidies aan de openbare besturen voor de bouw of de inrichting van zulke instellingen : studies, aankopen, werken.

I. — Het vastleggingskrediet van :

« 2 000 000 frank »,

in de 7^e kolom (Nieuwe machtigingen 1959) verhogen tot :

« 30 000 000 frank ».

(Verhoging met 28 000 000 frank.)

II. — Het betalingskrediet van :

« 2 000 000 frank »,

in de 11^e kolom (Nieuwe machtigingen 1959) verhogen tot :

« 10 000 000 frank ».

(Verhoging met 8 000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

In ons land hebben zowel de verantwoordelijke instanties van het gemeentelijk en provinciaal onderwijs als de overheid van het onderwijs af te rekenen met het vraagstuk van de achterlijke kinderen.

De gebreken die onder onze schoolbevolking werden geconstateerd zijn niet eigen aan één streek of aan één vorm van het onderwijs. De cijfers die vroeger door het Ministerie van Openbaar Onderwijs werden bekendgemaakt bevestigen de statistieken die wij voor sommige gemeenten van het land bezitten. Uit de gegevens waarover wij beschikken blijkt dat ongeveer één derde van de schoolplichtige kinderen slechts het einde van de lagere studiën bereiken met een vertraging die schommelt van één tot vier jaar. Dat is een ernstig verschijnsel, hetwelk de aandacht van de Regering verdient.

Ons amendement heeft ten doel de aan de openbare besturen toegekende kredieten op hetzelfde peil te brengen als die welke aan de particuliere instellingen worden verleend en die zijn ingeschreven in § 2 van hetzelfde hoofdstuk onder artikel 59.582.

A. NAZÉ.

Alex. FONTAINE-BORGUET.

R. DE COOMAN.